

[...]

**34.100/II/PD**  
HG/MM

Mijnheer de Voorzitter,

Ter zitting van 20 juni 2002 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht van een inwoner van het Duits taalgebied, omwille van het feit dat hij van het Fonds voor Bestaanszekerheid van het Bouwbedrijf een formulier had gekregen, dat uitsluitend in het Frans was gesteld.

Het formulier betrof de jaarlijkse pensioenrente 2002.

Het zenden van het formulier is een betrekking met een particulier.

Het *Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders van het bouwbedrijf* kan beschouwd worden als een rechtspersoon die belast is met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaan en die de wet of de openbare machten haar hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen, in de zin van artikel 1, § 1, 2° van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken SWT (cfr. advies VCT nr. 23.006 van 21 maart 1991, 28.031 van 10 oktober 1996 en 32.035 van 13 april 2000).

Het Fonds dient derhalve binnen het kader van de SWT welbepaalde taalverplichtingen na te leven.

Het Fonds staat evenwel niet onder het gezag van een openbare macht en is dus niet onderworpen aan de bepalingen van de SWT die betrekking hebben op de organisatie van de dienst, de rechtspositie van het personeel en op de door dit laatste verkregen rechten (artikel 1 § 2 SWT).

Voor zijn betrekkingen met particulieren dient het fonds gebruik te maken van die van de drie talen (N,F,D) waarvan de betrokkenen zich hebben bediend (artikel 41 § 1 SWT), in casu het Duits.

Wanneer de diensten de taal van de particulier niet kennen dan geldt het vermoeden juris tantum dat de taal van de woonplaats van de particulier ook zijn taal is.

De VCT oordeelt derhalve dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Gelet op het aantal klachten dat de VCT in dit verband ontvangt, verzoekt zij u haar binnen de 14 dagen te willen bevestigen dat u formulieren in het Duits ter beschikking stelt van de personen die ze nodig hebben.

Zij verzoekt u tevens haar het gevolg mee te delen dat u concreet aan dit advies zal geven.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de minister van Tewerkstelling en aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS